

2019
財務報表

精力充沛而又成功的人是通過努力
把一廂情願的幻想變成現實而獲得成功的人
弗洛伊德

01. 財務報表

本年度的負結餘對比上年已經減少，亦即繼續動用基金以維持運作。然而，經過創立人作出巨大的財政努力，損耗基金的速度已經放緩。由基金會運作開始，除創立人和共同創立人根據章程把合共澳門幣五千萬投入基金會基金之外，創立人還作出月捐獻累計已超過澳門幣二千三百八十萬。

如果上述兩筆金額加上基金會總部按市場價值計算的租金，涉及金額達澳門幣一億，該金額能表明創立人支持基金會的宗旨，同時，亦表明創立人在日常管理和運作方面的積極參與。

為了服務澳門和廣大市民而不斷舉辦活動，基金會已損耗部分資金，但是，未來數十年，基金會仍然擁有足夠資金為澳門法律和文化發展作出貢獻。隨後的財務報表將指出基金會穩健的財務狀況。

由於基金會幾乎沒有開源項目，所以財政管理多年來以節省成本為主。然而，這種嚴格管理方式並不意味著已執行措施從而降低已開展工作的質量，亦不意味著已形成一種減少舉辦科學和文化活動的文化，相反，正如對已舉辦活動的任何分析可見，基金會的活動和事務只是不斷增加。

01.1

資產負債表

(澳門幣)

2019年12月31日

資產**固定資產****辦公設備**

辦公設備	51,995.21
辦公設備捐贈	40,654.20
其他辦公設備	33,781.97
辦公設備攤折	-110,622.24

辦公設備總額 15,809.14

設備

計算機設備	280,148.75
音響設備	212,416.89
軟件	117,661.14
多媒體設備	22,804.89
多媒體設備安裝	28,790.00
設備捐贈	195,045.00
其他設備	113,662.64
設備攤折	-751,497.78

設備總額 219,031.53

澳門法律反思研究及傳播中心固定資產

設備	18,000.00
圖書館	217,657.38
圖書館捐贈	324,000.00
改善	164,536.00
捐贈予澳門法律反思研究及傳播中心之固定資產	61,350.00
澳門法律反思研究及傳播中心固定資產攤折	-309,092.51

澳門法律反思研究及傳播中心固定資產總額 476,450.87

基金會畫廊固定資產

基金會畫廊固定資產	631,303.71
基金會畫廊固定資產攤折	-310,558.61

基金會畫廊固定資產總額 320,745.10

藝術收藏

藝術收藏成本	108,046.00
SP音樂錄影帶製作	144,000.00

藝術收藏 - 捐贈	33,201.00
藝術收藏攤折	-142,840.35
藝術收藏總額	142,406.65
安裝成本	
畫廊安裝成本	27,190.00
澳門法律反思研究及傳播中心安裝成本	6,000.00
會議室安裝成本	193,014.00
官樂怡基金會教育中心安裝成本	98,782.24
安裝成本 - 捐贈	695,633.00
安裝成本攤折	-482,466.06
安裝成本總額	538,153.18
不動產	
聯邦大廈12D成本	6,232,600.00
聯邦大廈12D設備及動產	64,243.69
不動產攤折	-462,707.69
不動產總額	5,834,136.00
固定資產總額	7,546,732.47
流動資產	
現金	10,137.77
活期存款	
澳門幣存款	497,295.82
港幣存款	11,676.36
未兌現支票	-1,000.00
教育中心BNU賬戶9014623191	400.00
教育中心BNU賬戶9014623174	64,680.00
活期存款總額	573,052.18
定期存款	
一個月存款	2,001,989.04
三個月存款	3,000,000.00
六個月存款	5,000,000.00
一年存款	5,000,000.00
人民幣一年存款	15,627,870.33
定期存款總額	30,629,859.37
債務人	42,238.04
流動資產總額	31,255,287.36
庫存	
澳門法律反思研究及傳播中心印刷品	559,528.63
社會文化部印刷品	82,945.32
慈善畫作	14,900.00
庫存總額	657,373.95

其他資產		
銀行利息		86,702.65
其他資產		12,647.86
其他資產總額		99,350.51
資產總額		39,558,744.29
負債		
流動負債		
債權人		
商業債權人		27,978.42
債權人總額		27,978.42
應付人員薪金		
職業稅		3,765.00
社會保障基金		3,890.00
應付薪金總額		7,655.00
流動負債總額		35,633.42
撥備		
匯率浮動撥備		821,199.47
過時簿冊撥備		200,000.00
撥備金總額		1,021,199.47
總負債		1,056,832.89
淨資產		38,501,911.40
基金會基金、儲備和結轉		
基金會基金		
創立人之初始捐獻		25,000,000.00
共同創立人官澤中之捐獻		12,500,000.00
共同創立人官澤寧之捐獻		12,500,000.00
基金會基金總額		50,000,000.00
捐贈		
來自創立人及共同創立人之捐贈（實物）		1,459,395.00
第三方捐贈		458,925.00
捐贈總額		1,918,320.00
結轉		-11,650,625.02
基金會基金之使用		-1,765,783.58
基金會基金、儲備和結轉總計		38,501,911.40

資產負債表評語：

上述2019年12月31日資產負債表已指出本章節開端提及的財政狀況，澳門幣七百五十萬淨固定資產當中，二百六十萬為攤折的款項，因此，由此可見，固定資產以及流動資產，即澳門幣三千一百三十萬銀行存款及債務人款項，組成穩健的財政儲備以維持運作。

根據2018年及2019年資產負債表和損益表項目的變化，我們制定了以下的基金來源及運用圖表，以供查看2019年基金會出納帳目的情況。

基金來源			基金運用		
	2018	2019		2018	2019
基金於營運上的來源及運用					
自創立人收到之租金及其他收入	3,580,686.00	3,300,000.00	行政成本	791,957.47	425,975.14
出售CRED-DM印刷品及其他活動所得收入及資助	73,994.60	49,889.60	製作成本（不含已製作但未售出之印刷品成本）	1,796,383.58	1,753,183.54
出售AGASC印刷品及其他活動所得收入及資助	29,509.00	18,400.00	對外部項目之捐獻	28,238.05	9,000.00
已製作但未售出之印刷品成本	5,623.00	-42,325.14	人事成本	3,545,632.06	3,176,421.71
教育中心收益	118,860.00	30,000.00	教育中心成本	97,552.63	37,083.07
財務及其他收益	824,237.94	1,052,182.77	其他成本	12,266.30	270.00
文化局資助		266,300.00	可獲資助的成本/文化局資助		157,223.71
教育暨青年局資助		16,400.00	可獲資助的成本/教育暨青年局資助		3,500.00
			資助成本		252,400.00
總計	4,632,910.54	4,690,847.23	總計	6,272,030.09	5,815,057.17
			年度業務導致之基金減少 (不計攤折和撥備)	1,639,119.55	1,029,649.66
現金結餘及活期存款減少		478,780.05	現金結餘及活期存款增加	894,624.94	
定期存款減少	2,429,072.75	791,424.25	固定資產毛增加	56,029.82	12,370.16
銀行應付利息減少（未到期）			銀行應付利息增加（未到期）	9,068.12	1,809.81
債務人帳目減少			庫存增加	84,322.00	15,271.24
庫存減少		48,854.89	債務人帳目減少		
收到的捐贈	308,925.00		其他資產增加	9,779.91	
其他資產減少		54,172.04	債權人帳目減少	138,302.43	158,071.52
債務人帳目增加	132,609.20		應付人員薪金之減少		1,195.47
應付人員薪金之增加	2,639.82		其他流動負債之減少		60,303.09
教育中心帳目減少			教育中心	42,000.00	
總計	2,873,246.77	1,373,231.23	總計	1,234,127.22	249,021.29

關於2019年基金運作的情況，從上述圖表可見，除超過澳門幣一百萬的財務收益之外，創立人自公正律師事務所獲得的收入與其他收入項目相比佔重最大。另外，值得指出的是，基金會第一次獲得文化局和教育暨青年局的資助。

事實上，雖然文化局和教育暨青年局的資助佔一定比重，但是該資助金額少於澳門幣三十萬，其大部分金額只用於支付基金會的部分直接成本，而其另一部分則分配給藝術家以支付舉辦展覽的部分成本。

至於基金運用，大部分資金用於支付人事成本，其次製作成本。

從上述圖表的項目可見，必須指出的是，現金結餘及活期存款減少和定期存款減少的金額總共達澳門幣一百三十萬，主要用於支付成本。

01.2

損益表

(澳門幣)

2019年12月31日

收入

自公正律師事務所獲得之租金和其他收入		
根據章程而取得的租金及收入		3,240,000.00
提供的專業服務		60,000.00
租金及其它收入總計		<u>3,300,000.00</u>
澳門法律反思研究及傳播中心活動收入		
出版物銷售		49,739.60
澳門法律反思研究及傳播中心的其它活動		150.00
澳門法律反思研究及傳播中心總收入		<u>49,889.60</u>
社會文化部活動收入		
出版物銷售		400.00
設施借用		18,000.00
社會文化部總收入		<u>18,400.00</u>
官樂怡基金會教育中心		
葡語法律第二期 (獲資助金額)		4,800.00
土地法課程 (獲資助金額)		16,800.00
土地法課程 (獲資助並直接支付金額)		8,400.00
教育中心收入總額		<u>30,000.00</u>
收入總額		<u>3,398,289.60</u>
銷售成本		
澳門法律反思研究及傳播中心出版物		-41,890.14
社會文化部出版物		-400.00
折扣		-35.00
銷售成本總額		<u>-42,325.14</u>
毛收入		<u>3,355,964.46</u>
成本		
行政成本		
辦公室物料及維護		8,289.20
影印		67,202.82

電腦	15,897.22
水電	68,390.00
電話及網絡	58,113.28
郵遞	2,385.60
車輛費用	2,429.73
訂閱	3,796.00
銀行費用	757.10
民事責任保險	14,463.00
為財產所有風險投保	7,500.00
代理費	10,400.10
官樂怡基金會廣告成本	6,393.00
清潔支出	22,872.40
空調及通風	7,700.80
其它行政成本	2,461.00
維修及養護成本	2,436.00
12D管理費	10,613.00
12D其它支出	8,422.20
代理辦事處	708.02
支援服務	80,716.74
雜項	24,027.93
行政成本總額	<u>425,975.14</u>
製作成本	
平面設計	744,847.02
平面打印	89,250.71
活動宣傳	252,542.58
即時傳譯	18,960.00
翻譯及校對	-2,536.95
錄音及錄像	4,050.23
餐飲招待	81,353.54
活動物料	38,848.64
裝飾	3,259.00
運輸及郵遞費用	2,449.90
第三方之旅費及住宿費	33,425.18
禮物/獎杯/獎項	21,151.05
其它製作成本	263,969.86
活動平面打印費用	17,450.00
活動兼職	30,385.78
員工活動加班費	-3,300.90
特別項目- 合唱團	67,275.10
媒體助理	24,000.00

活動清潔及服務費	53,719.00
活動清潔產品費	1,356.00
畫廊維護及維修	10,727.80
總製作成本	<u>1,753,183.54</u>
捐贈及捐獻	
其它捐贈	9,000.00
捐贈及捐獻總額	<u>9,000.00</u>
人事成本	
工資及薪金	1,575,172.66
聖誕及中國新年獎金	285,592.66
補償	647,213.12
旅費	46,893.65
員工保險	16,821.24
社會保障及職業稅	26,773.00
其它人事支出	577,955.38
人事成本總額	<u>3,176,421.71</u>
官樂怡基金會教育中心成本	
中心行政支出	1,874.52
導師成本	6,000.00
官樂怡基金會教育中心廣告費	6,567.51
翻譯及傳譯	18,628.00
其它支出	4,013.04
官樂怡基金會教育中心支出總額	<u>37,083.07</u>
文化局合資格資助支出	
活動支援	1,704.50
平面設計	48,528.50
廣告	44,101.91
展覽佈置	14,018.70
展覽印刷	18,506.70
攝影及錄像	21,295.00
食品及飲料	6,133.90
食品及飲料	6,133.90
活動物料	659.50
郵遞	30.00
活動兼職員工	540.00
文化局合資格資助支出總額	<u>157,223.71</u>

教育局資助支出		
展覽佈置		1,500.00
攝影及錄像		2,000.00
	合資格資助的支出總額	<u>160,723.71</u>
攤折及撥備		
攤折		471,573.64
撥備		170,000.00
	攤折及撥備總額	<u>641,573.64</u>
支出總額		<u>6,203,960.81</u>
營運結餘		<u>- 2,847,996.35</u>
其它收入		
財務及其它收入		905,455.68
雜項收入		108,593.09
信用卡回贈		361.00
第三方服務		37,773.00
	雜項收入總額	<u>146,727.09</u>
接受的資助:		
文化局		266,300.00
教育局		16,400.00
	接受資助總額	<u>282,700.00</u>
	其它收入總額	<u>1,334,882.77</u>
其它支出		
其它支出		270.00
受資助的支出:		
- 顧躍、劉勝利藝術聯展		46,100.00
- 趙倩中國畫作品展		22,200.00
- 同心 Concentricity —— 楊詠欣、於小桐 雙人展		29,000.00
- 塑木攝影展		5,400.00
- 努諾·聖地牙哥最新作品展		56,900.00
- 緬甸，人民的肖像		29,900.00
- 澳門法律反思研究及傳播中心走進學校		42,600.00
- 澳門今昔畫展 (Teresa Portela)		14,300.00
- 主持正義活動 - 第七期		6,000.00
	受資助支出總額	<u>252,400.00</u>
	其它開支總額	<u>252,670.00</u>
淨值		<u>- 1,765,783.58</u>

損益表評語

本財政年度，基金會基金的損耗沒有去年高，但仍然很嚴重，尤其是對於那些收入來源並非源源不斷的機構來說。我們在此談及的是創始人提供給基金會的資金。

澳門法律反思研究及傳播中心出版物的銷量非常低，而社會文化部幾乎無人購買，因此迫切需要開展營銷活動，減少圖書庫存。

如上所述，雖然收到的補貼金額並不很多，但分配機構在年底開始更改了有關規則，因此越來越難獲得資助，這對澳門藝術家來說更加艱難。

我們可以肯定的是一些較大的支出，比如行政開支和製作成本，無論從金額比例上來說，還是具體金額，均有所降低，因此，本年度的虧損有所減少。

人事成本與其它主要支出一樣，總額有所降低，這也是由於部分費用分配給了某些部門。

有關官樂怡基金會教育中心所舉辦的一些活動，參見下表。從表中可以清晰地看到基金會在維持這些課程方面的虧損。

預算

下表列出了本年度預算的主要項目及其與實際成本的比較，以便確定重大偏差。

分析的直接結果指出，由於毛收入減少了22%，而總成本減少了11%，導致了8.5%的整體預算偏差。

另一方面，攤折和撥備政策得到保留。攤折是根據有關稅務規定；撥備是作為預防措施，是由於存在人民幣定期存款，其匯率波動應納入考慮之中。

下表顯示了基金會2019年度預算的執行情況：

官樂怡基金會教育中心成本		官樂怡基金會教育中心收入	
中心行政支出	1,874.52	土地法課程（獲資助金額）	16,800.00
導師成本	6,000.00	法律葡語第二期（獲資助金額）	4,800.00
官樂怡基金會教育中心廣告成本	6,567.51	土地法課程（直接付款）	8,400.00
翻譯及傳譯	18,628.00		
其它支出	4,013.04		
官樂怡基金會教育中心支出總額	37,083.07	官樂怡基金會教育中心收入總額	30,000.00
結餘	- 7,083,07		

2019年官樂怡基金會營運預算的執行情況	實際	差額/實際	預算
-	2019	%	2019
毛收入	3,355,964.46	- 22.7%	4,344,195.00
成本總額	5,562,387.17	11.0%	6,250,932.30
其它收入-其它成本	1,082,212.77	80.3%	600,000.00
現金流	- 1,124,209.94	14.0%	-1,306,737.30
攤折及撥備	641,573.64	100.5%	320,000.00
淨差值	- 1,765,783.58	-8.5%	-1,626,737.30

總結

基金會財務狀況穩健，但結餘出現負值。如果創始人無法繼續資助基金會的相關活動，則需另尋它法來彌補年度赤字，以免耗盡基金會基金。

2019年新冠病毒尚未大規模爆發，因此沒有對基金會財務狀況產生影響。但是，在本報告編寫之時，該病毒已經嚴重影響了基金會的運作，預計其經濟狀況將會惡化，特別是政府相關部門已開始對澳門文化活動的支持提出一些限制條件，使得民間社團的合作更為重要。但是，如果沒有政府的資助，年度赤字將會不可避免地加劇。

為了更好地了解創始人的參與情況，我們準備了創始人財務捐款的摘要表：

(從28-4-2012 至31-12-2019)

以澳門幣一百萬元為單位

基金會從創立人處取得之資金

基金會基金	50,000 (已完全作出給付)
創立人之捐贈	1,459 (財產)
從創立人處取得之基金總額	23,830 (每月) *
總額	<u>75,289</u>

基金會目前的基金及結餘

創立人之捐獻	75,289
私人捐獻	0,458
營運結餘	-11,651
2019年營運結餘	-1,766
總額	<u>62,330</u>

基金會整體現金流轉

收益:	
從創立人處取得之基金	23,830
活動收入	1,204
投資財政收入	4,471
文化局及教青局資助	0,283
總額	<u>29,788</u>
支出:	
行政成本	3,425
製作成本 (活動及出版)	13,569
捐贈及捐獻 (外部項目)	439
人事成本	21,936
其它 (收入-支出)	+172
總額	<u>39,541</u>
現金流	<u>- 9,753</u>
累積結餘	
現金流	- 9,753

* 根據章程規定，創立人的年度基金僅用於首五年的活動。

攤折及撥備	- 3,663
累積結餘總額	<u>- 13,331</u>

聽取信託委員會的意見後，行政委員會核准了2019年度賬目，動用基金以抵償負結餘，金額為澳門幣1,765,783.58元，並於下一年度轉至結轉賬目。

文化不在於閱讀很多，也不在於知道很多；
而是要體驗很多！
費爾南多·佩索阿

獨任監事意見書
2019年度獨任監事意見書

根據官樂怡基金會章程規定，並以獨立監事的身份，本人謹就2019年度活動報告、帳目及管理報告提出意見，以便作出評估。

在本人的職責範圍內，通過與行政委員會成員的定期聯絡，閱讀會議記錄以及通過與負責主要職能領域的人員進行工作會議來跟進基金會活動開展的情況。

另外，本人分析了基金會提供之會計和管理文件資料，即資產負債表，年度損益表，資產負債表註釋和損益表以及年度管理報告。並檢查了賬簿，會計記錄及其他證明文件的合規範性。

就本人開展工作後，尤其是對會計文件評估後得出的結果，本人認為《活動和管理報告》符合現行法律要求，並且沒有發現任何違反法律或基金會章程的情況，因此本人認為行政委員會提交之2019年度活動報告和賬目已經滿足批准的條件。

澳門，2020年4月21日

獨任監事



João José Rodrigues Monteiro

基金會機關

a. 信託委員會

Rui José da Cunha – 創立人及主席

Rui Pedro Bravo e Cunha – 共同創立人

Isabel Alexandra Bravo e Cunha – 共同創立人

梁安琪 – 委員

蘇樹輝 – 委員

黃國勝 – 委員

尹君樂 – 委員

何榮祥 – 委員

陳偉能 – 委員

禰永明 – 委員

José Luis Sales Marques – 委員

Frederico Rato – 委員

Joaquim Jorge Perestrelo Neto Valente – 委員

b. 行政委員會

Rui José da Cunha – 主席

Rui Pedro Bravo e Cunha – 副主席

João Manuel Tubal Gonçalves – 副主席

江陽 – 執行委員

Isabel Alexandra Bravo e Cunha – 執行委員

c. 監事會或獨任監事

João José Rodrigues Monteiro – 獨任監事

行政委員會特別感謝所有與基金會無私合作的人們，正是他們，幫助基金會實現了其章程所制訂的目標：捍衛澳門法律以及讓澳門人得到發展。他們都是捐贈者，沒有他們的付出，我們不可能為澳門貢獻良多！

謝謝！

我們的工作團隊矜矜業業，全情投入；對此，我們亦表示感謝。

謝謝！

我們的外部合作夥伴以及公共和私人機構，陪伴我們，共同「為澳門，無私奉獻，精益求精」這一目標而奮鬥；對此，我們表示讚賞與感激！

讓我們繼續攜手，共創澳門美好明天！